Certyfikat

System Zapewnienia Jakości wytwórcy materiału według Dyrektywy 2014/68/UE

Numer certyfikatu:	**01 2627 PL/M-260001.00**
Nazwa i adres wytwórcy:	**HUTA MAŁAPANEW Sp. z o.o.** **ul. Kolejowa 1** **46-040 Ozimek** **Polska**

Zaświadcza się, że wytwórca wdrożył i stosuje System Zapewnienia Jakości. System ten został poddany stosownej kontroli zgodnie z Dyrektywą 2014/68/UE, Załącznik I, punkt 4.3 w odniesieniu do materiałów wymienionych w zakresie obowiązywania.

Badano zgodnie z Dyrektywą 2014/68/UE:	**System Zapewnienia Jakości wg EN 764-5, Rozdział 4.2 i AD 2000-Merkblatt W0**
Numer raportu z audytu:	84993359/2026 Rev. 0
Zakres obowiązywania:	Odlewnia staliwnych korpusów oraz części maszyn i urządzeń, patrz załącznik do certyfikatu
Zakład produkcyjny:	HUTA MAŁAPANEW Sp. z o.o. ul. Kolejowa 1 46-040 Ozimek Polska
Okres ważności:	28.07.2026 – 27.07.2029

Zabrze, 27.07.2026

Leszek Zadroga

TÜV Rheinland ®
Certification Body

® TÜV, TUEV and TUV are registered trademarks. Utilisatio n and applic ation requires prior approval.

TÜV Rheinland Polska Sp. z o.o.
Jednostce Certyfikującej w zakresie wytwórców materiałów
ul. Wolności 347, 41-800 Zabrze, Polska
e-mail: post@pl.tuv.com

www.tuv.com

TÜVRheinland®
Precisely Right.

Załącznik do Certyfikatu nr: 01 2627 PL/M-260001.00

TÜVRheinland®
Precisely Right.

Zakres zgodnie z:	☒ Dyrektywa 2014/68/UE, Załącznik I, pkt. 4.3	☒ AD 2000-Merkblatt W 0

Producent	Zakład produkcyjny	Kraj	Data	Strona nr	TÜV Rheinland Polska Sp. z o.o.
Nazwa: Huta Małapanew Sp. z o.o Adres: Ul. Kolejowa 1, 46-040 Ozimek, Polska	Huta Małapanew Sp. z o.o Ul. Kolejowa 1, 46-040 Ozimek, Polska	PL	27.07.2026 Rew.: 0	1 z 2	

Poz.	Oznaczanie materiału Nr materiału	Specyfikacja materiału	Stan dostawy	Artykuł Rodzaj wyrobu	Wymiary Grubość mm		⌀ mm		Waga maks. 1=t 2=kg ⇓	wart-ość	Specyfikacje techniczne Wymagania Przepisy techniczne	Uwagi
					od	do	od	do				
1	2	3	4	5	6a	6b	7a	7b	8a	8b	9	10
1. Materiały zgodne ze zharmonizowanymi normami europejskimi (hEN) oraz europejskimi uznaniami materiałów (EAM) wg Dyrektywy 2014/68/UE												
Stosowanie materiałów zgodnie z Dyrektywą 2014/68/UE jest związane z odniesieniem do zharmonizowanych norm europejskich lub z kwalifikowaniem przez europejskie uznania materiałów lub jednorazowe dopuszczenia materiałów. W związku z powyższym potwierdzenia bezpieczeństwa stosowania w produkcji są wydane również dla ekwiwalentnych materiałów, zgodnych z innymi normami (np. BS, AFNOR, ASME). Przy stosowaniu gatunków materiałów wymienionych w kolumnach 2 do 4 należy przestrzegać wymagań i limitów określonych we właściwej normie odniesienia i dyrektywie PED.											
1	**G17CrMo5-5**	PN-EN 10213+A1	+QT	Odlewy korpusów	-	-	-	-	0,5	12000		PMA jest wymagane w przypadku grubości > 30 mm / > 100 mm / > 150 mm (w zależności od gatunku materiału)
2	**G17CrM09-10**		+QT									
3	**G20Mn5**		+N									
4	**G20Mn5**		+QT									
5	**G24Mn6**		+QT									
6	**GP240GH**		+QT									
7	**GX4CrNi13-4**		+QT									
8	**GX5CrNi19-10**		+AT									
9	**GX5CrNiMo19-11**		+AT									

TÜV Rheinland® Certification Body

Uwagi:							
	+AT = wyrób po przesycaniu		+NT = wyrób po normalizowaniu i odpuszczaniu		a = PMA dla zastosowań w urządzeniach ciśnieniowych wg wymagań Dyrektywy 2014/68/UE	
	+AR = wyrób bez dodatkowej obróbki (po walcowaniu)		+QT = wyrób ulepszony cieplnie			
	+M = wyrób po walcowaniu termomechanicznym		+S = wyrób po wyżarzaniu sferoidyzującym (zmiękczającym)			
	+N = wyrób po normalizowaniu lub walcowany normalizująco		+SR = wyrób po wyżarzaniu odprężającym			

Załącznik do Certyfikatu nr: 01 2627 PL/M-260001.00

TÜVRheinland®
Precisely Right.

Zakres zgodnie z:	☒ Dyrektywa 2014/68/UE, Załącznik I, pkt. 4.3	☒ AD 2000-Merkblatt W 0

Producent	Zakład produkcyjny	Kraj	Data	Strona nr	TÜV Rheinland Polska Sp. z o.o.
Nazwa: Huta Małapanew Sp. z o.o Adres: Ul. Kolejowa 1, 46-040 Ozimek, Polska	Huta Małapanew Sp. z o.o Ul. Kolejowa 1, 46-040 Ozimek, Polska	PL	27.07.2026 Rew.: 0	2 z 2	

Poz.	Oznaczanie materiału Nr materiału	Specyfikacja materiału	Stan dostawy	Artykuł Rodzaj wyrobu	Wymiary Grubość mm		ø mm		Waga maks. 1=t 2=kg ⇓	wart-ość	Specyfikacje techniczne Wymagania Przepisy techniczne	Uwagi
					od	do	od	do				
1	2	3	4	5	6a	6b	7a	7b	8a	8b	9	10
2. Materiały zgodne z AD 2000												
Stosowanie materiałów zgodnie z Dyrektywą 2C14/68/UE jest związane z odniesieniem do zharmonizowanych norm europejskich lub z kwalifikowaniem przez europejskie uznania materiałów lub jednorazowe dopuszczenia materiałów. W związku z powyższym potwierdzenia bezpieczeństwa stosowania w produkcji są wydane również dla ekwiwalentnych materiałów, zgodnych z innymi normami (np. BS, AFNOR, ASME). Przy stosowaniu gatunków materiałów wymienionych w kolumnach 2 do 4 należy przestrzegać wymagań i limitów określonych we właściwej normie odniesienia i dyrektywie PED.											
1	**G17CrMo5-5**	PN-EN 10213+A1	+QT	Odlewy korpusów	-	-	-	-	0,5	12000	AD 2000 W5	PMA jest wymagane w przypadku grubości > 30 mm / > 100 mm / > 150 mm (w zależności od gatunku materiału) W przypadku materiałów dla korpusów zaworów należy zastosować wymagania AD 2000-Merkblatt (*) należy spełnić wymagania zgodnie z AD 2000 W5 punkt 2.7
2	**G17CrM09-10**		+QT									
3	**G20Mn5**		+N									
4	**G20Mn5**		+QT									
5	**GP240GH**		+QT									
6	**GX4CrNi13-4 (*)**		+QT									
7	**GX5CrNi19-10**		+AT									
8	**GX5CrNiMo19-11**		+AT									

TÜV Rheinland ® Certification Body

Uwagi:							
	+AT = wyrób po przesycaniu		+NT = wyrób po normalizowaniu i odpuszczaniu		a = PMA dla zastosowań w urządzeniach ciśnieniowych wg wymagań Dyrektywy 2014/68/UE	
	+AR = wyrób bez dodatkowej obróbki (po walcowaniu)		+QT = wyrób ulepszony cieplnie			
	+M = wyrób po walcowaniu termomechanicznym		+S = wyrób po wyżarzaniu sferoidyzującym (zmiękczającym)			
	+N = wyrób po normalizowaniu lub walcowany normalizująco		+SR = wyrób po wyżarzaniu odprężającym			